*Œuvres complètes de Rutebeuf, texte établi, traduit, annoté et présenté avec variantes par Michel Zink*,

M. Zink, 1990 : Paris, Garnier, vol. 1, pp. 108-112.

**CI ENCOMENCE LA DESCORDE**

**DES JACOBINS ET DE L’UNIVERSITEI**

I

Rimeir m’estuet d’une descorde

Qu’a Paris a semei Envie

Entre gent que misericorde

Sermonent et honeste vie.

De foi, de pais et de concorde

Est lor langue moult repleignie,

Mais le meniere me recorde

Que dire et faire n’i sont mie.

II

Sor Jacobins est la parole

Que je vos wel conteir et dire,

Car chacuns de Dieu nos parole

Et si deffent corrouz et ire,

Que c’est la tiens qui l’arme afole, *f. 17 v° 1*

Qui la destruit et qui l’empire.

Or guerroient por une escole

Ou il welent a force lire.

III

Quant Jacobin vindrent el monde,

S’entrerent chiez Humilitei[[1]](#footnote-2).

Lors estoient et net et monde

Et s’amoient devinitei.

Mais Orguelz, qui toz biens esmonde,

I at tant mis iniquitei

Que par lor grant chape reonde

Ont versei l’Universitei.

IV

Chacuns d’eulz deüst estre amiz

L’Universitei voirement,

Car l’Universitei a mis

En eulz tout le boen fondement :

Livres, deniers, pains et demis[[2]](#footnote-3).

Mais or lor rendent malement,

Car ceux destruit li anemis

Qui plus l’ont servi longuement.

V

Mieux lor venist, si com moi membre,

Qu’aleveiz nes eüssent pas.

Chacuns a son pooir desmembre

La mainie saint Nicholas[[3]](#footnote-4).

L’Universitei ne s’i membre

Qu’il ont mise dou trot au pas,

Car teil haberge hon en la chambre

Qui le seigneur gete dou chaz[[4]](#footnote-5).

VI

Jacobin sunt venu el monde

Vestu de robe blanche et noire.

Toute bonteiz en eulz habunde,

Ce porra quiconques wet croire.

Se par l’abit sunt net et monde,

Vos saveiz bien, ce est la voire,

S’uns leux avoit chape reonde,

Si resambleroit il prouvoire. *f. 17 v° 2*

VII

Se lor huevre ne se concorde

A l’abit qu’ameir Dieu devise,

Au recordeir aura descorde

Devant Dieu au jor dou Juÿse.

Car ce Renart seint une corde

Et vest une coutele grise,

N’en est pas sa vie mains orde :

La roze est sus l’apine asize[[5]](#footnote-6).

VIII

Il pueent bien estre preudome,

Se wel ge bien que chacuns croie.

Mais ce qu’il plaidoient a Rome

L’Universitei m’en desvoie.

Des Jacobins vos di la soume :

Por riens que Jacobins acroie,

La peleüre d’une pome

De lor dete ne paieroie.

Explicit.

*Manuscrits* : A, f. 307 v° ; *B*, f. 65 v°; *C*, f. 17 r°. *Texte de C.*

**Titre** : *A* De la descorde de l’Universitei et des Jacobins, *B* Des Jacobins - **12**. *B* Et si vous voil conter et dire - **13**. *A* Et c’est. - **16**. *B* eslire - **17 à 24**. *B mq. -* **33**. *A* membre, *BC* semble - **44**. *AB* Ce puet q. voudra c. - **56**. *AB* Rose est bien sor espine a. - *A* Explicit la descorde de l’Université et des Jacobins, *B* Explicit des Jacobins.

1. Cf. *Dit des Jacobins* 178. [↑](#footnote-ref-2)
2. Un *demi* est la quantité de pain que l’on obtient pour un demi-denier (soit la moitié d’une *denrée*). [↑](#footnote-ref-3)
3. Saint Nicolas était le patron des étudiants, en souvenir du miracle des trois clercs (plus tard trois enfants) ressuscités après avoir été mis au saloir. [↑](#footnote-ref-4)
4. Cf. Morawski 2311, et *Ecclésiastique* XI, 36, cité par le *De Periculis.* [↑](#footnote-ref-5)
5. Cf. *Dit des Jacobins* 45-52. [↑](#footnote-ref-6)